

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 125/126 (1945)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN etc.  
in allen Ländern

## NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



Die Seite der soliden

# Bauhandwerker

Nachstehende  
Firmen  
empfehlen  
sich den  
Herren  
Architekten:

### METALLBUCHSTABEN

für Fassaden, Schaufenster etc.

### FRIEDRICH JENNI, BERN

Schiffblaube 46  
Tel. 3 4949

### KUNSTSCHLOSSERARBEITEN

### E. O. KNECHT, Ing.,

### Zürich 7

Asylstr. 104, Tel. 32 35 47

Zentralheizungen  
Sanitäre Anlagen

### FENSTERFABRIK

### ALBISRIEDEN A.-G.

ZÜRICH 9, Tel. 27 06 91

Glaserarbeiten aller Art  
Fensterrevisionen

# P.H. Bates

anerkennt öffentlich:

"Es hat nie irgendwelche logische Gründe für die eigentümliche, feindliche Einstellung Zement-Zusatzstoffen gegenüber gegeben". - P.H. Bates ist kein geringerer als der Direktor für Kalk- und Silikatprodukte des National-Bureau of Standards Washington D. C. - Deshalb keinen Beton mehr ohne PLASTIMENT!

### FABRIKANTEN:

**KASPAR WINKLER & CO., ZÜRICH-ALTSTETTEN**

Geerenweg 9

Telephon 25 53 43

LUZERN



HOTEL DIANA

Gepfl. mod. Haus, ruhig u. zentral Nähe Bahnhof gelegen.  
Einzelzimmer ab Fr. 5.—.

Tel. 21635

**Bes. Hans Müller**  
langjähr. Direktor des  
Hotel Segnes in Flims.

ZÜRICH



Zunfthaus ZIMMERLEUTEN

Limmatquai 40 - Tel. 32 42 36

Schon oft hab' ich an Sie gedacht,  
ob die Sitzung hat Erfolg gebracht —  
Es kann ja gar nicht anders sein,  
wenn Sie kehren bei Charles Michel ein.

SOLOTHURN

HOTEL KRONE

Neu eröffnet!

Heimelige, geräumige Gaststube. Gediegene französ.  
Restaurant  
Ambassadorenstube

Tel. 22438

K. KREBS

GUTENBURG



HOTEL  
BAD GUTENBURG  
*bei Langenthal*

Tel. 60872

Direktion: G. Hurtig

WIR  
*Optimisten*

halten am Qualitätsbegriff fest  
und empfehlen den Herren Ingenieuren, Architekten, Industriellen und Unternehmern  
unsere Häuser für angenehmen Aufenthalt wie auch für  
Sitzungen und Konferenzen.

ST.GALLEN

HOTEL - RESTAURANT  
WALHALLA - TERMINUS

Bahnhofplatz - Telefon 22922  
Alle Zimmer mit fl. Wasser und Telefon. — Konferenzräume. Garage im Hause. Schöne Restaurantlokale. Zimmer ab Fr. 5.—. Erstklass. in Küche und Keller. Haldengut-Biere.  
J. Kleiner, Dir.

## Zunfthaus „ZUR SAFFRAN“ Zürich

TELEPHON 24 67 18

VIS-A-VIS RATHAUS

Bestbekannt für seine Küche

Die vornehm-alten Räume

Bankette / Anlässe / Sitzungen

Inhaber PAUL BIGLER (Bergün und Schuls-Tarasp)

MOSSE

# GEBRÜDER RÜTTIMANN

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

ZUG

## Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.

Schwebebahnen.

Trolleybus- und Bahnleitungen.



Gegründet 1886

# ED. BRUN, WÄDENSWIL

Telephon 956.802

Telegramme: Brun

Aelteste Spezialfabrik für Härte - Löt - Schweißprodukte, Autogen - Zusatzmaterialien, Lager - Kühlfette, Lager - Kühöl, Technische Oele und Fette  
Oel-Import en gros — Verlangen Sie Vertreterbesuch

**Kiefer-Bohrungen**  
für Wasser-  
gewinnung u.  
Boden-Unter-  
suchungen  
Filterbrunnen

**E. BOSSHARD & Co**  
ZURICH 1  
AM SCHANZENGRABEN 41

**BAU-MESSE I BERN**  
Gurtengasse 3  
Wir  
beraten  
Sie  
neutral

Das Inserat ist  
**die Brücke**  
zwischen Angebot  
und Nachfrage

## ABDICHTUNGEN

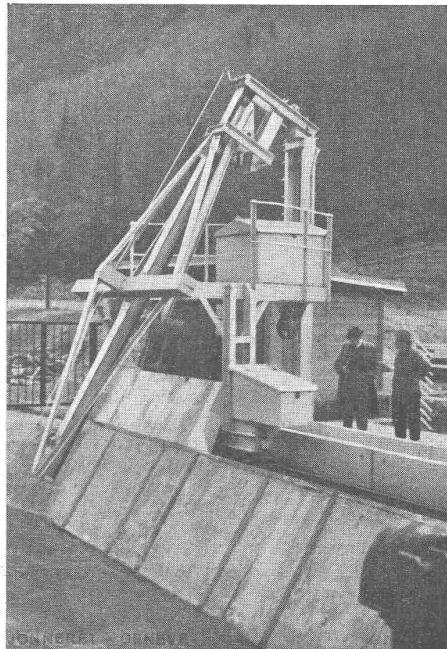
**SECCO**  
Zement  
Zusatz

gegen Grund- u. Andrangwasser

**A. PELLASIO, ING. E.T.H.**

Ohmstrasse 16 ZÜRICH-OERLIKON Tel. 466373

**Gelenkketten jeder Art**  
anerkannt gut u. preiswert  
Kettenräder  
Gelenkketten A.G.  
Tel. 7.2096  
gefl. Preisliste verlangen  
Hergiswil / Nid.



Maschinenfabrik  
**JONNERET FILS AINE**

Gegründet 1850 GENF Telephon 55394

### SPEZIALITÄT:

**Rechenreinigungsmaschinen**

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für  
Rechenreinigung in Hoch- und Niederdruck-Werken

Kostenlose Beratung u. Ausarbeitung v. Projekten

KRIENS  
**Bell**

**Wasserturbinen**  
**Hebezeuge**  
**Rangier-Spille**

A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens-Luzern

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 23 54 26 — Telegr.: STSINGENEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 811 **Techniker**, mit Praxis Offertenkalkulation, Kenntnisse Apparatebau, Metallwaren, etc. Französisch. Metallwarenfabrik Ostschweiz.  
 849 **Ingénieur-opticien spéc. taille du quartz piézo-électrique**. France.  
 855 **Maschinen-Ingenieur**, abgeschloss. Hochschulbildung u. prakt. Erfahrung im Apparate- u. Maschinenbau, Thermodynamiker bevorzugt. Industriuntern. Nordwestschweiz.  
 31 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit gründl. prakt. Kenntnissen in Werkstatt u. Konstruktionsbüro, korrekt deutsch u. französ. sprechend u. schreibend, zur Unterstützung der Betriebsleitung. Fabrik elektr. Apparate Zentralschweiz.  
 35 **Konstrukteur (Elektro- o. Maschinen-Techniker)**, mit Praxis, mögl. im Industrieofenbau. Konstruktionswerkstätte Ostschweiz.  
 37 **Techniker**, bevorzugt Elektro, für Offerten u. Aussendienst mit bezgl. Praxis, mögl. mit Kenntnissen im Industrieofenbau. Konstruktionswerkstätte Ostschweiz.  
 39 **Maschinen- o. Elektro-Ingenieur od. -Techniker**, mit abgeschl. Studien u. längerer Praxis in leitender Stellung, fähig mindest. französ. u. deutsche techn. Texte einwandfrei abzufassen, mögl. Kenntnisse Patentwesen. Nicht über 45 Jahre. Ingenieurbureau Zentralschweiz.  
 41 **Konstrukteur (Techniker od. Zeichner)**, mit konstrukt. Begabung u. mehrjähriger Erfahr. mögl. auf Grossküchenapparate. Fabrik elektr. Apparate Ostschweiz.

**STELLEN - AUSSCHREIBUNG**

Auf 1. Juli 1945 sind beim *Kant. Bauamt Graubünden* infolge Erreichen der festgelegten Altersgrenze der bisherigen Amtsinhaber folgende Stellen neu zu besetzen:

## Kantonaler Oberingenieur Bezirksingenieur I Bezirksingenieur VII

Bewerber mit abgeschlossener Hochschulbildung als Bau-Ingenieur haben ihre Anmeldung unter Angabe von Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, sowie unter Beilage von Ausweisen über Studiengang und bisherige praktische Betätigung bis zum 19. Februar 1945 dem *Bau- u. Forst-Departement Graubünden* einzureichen.

Erfahrung in Strassenbau und -unterhalt, Belagsbau, Fluss- und Wildbachverbauung, sowie Wasserkraftnutzung sind erwünscht.

Die Besoldung beträgt nach Besoldungsverordnung für den Oberingenieur . . Fr. 10 000.— bis 12 000.— für die Bezirksingenieure . Fr. 7 500.— bis 9 500.— zuzüglich Teuerungszulagen.

Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

Persönliche Vorstellung hat nur auf Einladung zu erfolgen.

Chur, den 16. Januar 1945.

BAU- UND FORSTDEPARTEMENT  
 GRAUBÜNDEN

Liesch.

**Zu verkaufen**

ab Standort Locarno, Nähe Kieswerk Lungo Lago

**4 Spezial-Greifferkrane**

Modell Brun, ungebraucht, mit motorisiertem Hub- und Fahrwerk, sowie Handdrehwerk. Spurweite 1,5 m, Radstand 1,6 m, Auslegerrollenhöhe 9 m, Tragkraft bei 3,5—4 m Ausladung = 1000 kg. Jeder Kran ist ausgerüstet mit Elektromotor, 6 PS, für Drehstrom 220/250/380/500 V, 50 P, sowie mit Einseil-Selbstgreifer von 300 l Inhalt.

Anfragen von Interessenten unter Chiffre Z. B. 3557 an Mosse-Annoncen, Zürich.

- 45 **Elektro-Ingenieur od. -Techniker**, mit abgeschl. Studien u. mehrjähr. Erfahrung Versuchslab für Apparateprüffeld. Maschinenfabrik Ostschweiz.  
 47 **Elektro-Ingenieur od. -Techniker**, mit abgeschl. Studien u. etwas Praxis, für Prüffeld elektr. Maschinen. Maschinenfabrik Ostschweiz.  
 49 **Elektro-Techniker**, mit abgeschl. Studien, als Konstrukteur für Bahnmotoren, mögl. mit mehrjähr. Konstruktionspraxis. Maschinenfabrik Ostschweiz.  
 51 **Techniker**, für Konstruktion u. Berechnung Dampfturbinen, erwünscht Konstruktionspraxis. Maschinenfabrik Ostschweiz.  
 53 **Schweiss-Techniker**, mit Praxis, z. Studium von Problemen in d. Schweißereiabteilung. Maschinenfabrik Ostschweiz.  
 55 **Dipl. Maschinen-Techniker ev. Tiefbau-Techniker**, mit absol. Mechanikerlehrzeit. Aufgabenkreis: Arbeitsverteilung, Kalkulation, Terminwesen, Verbesserung der Fabrikationseinrichtungen, etc. Befonwarenwerk Zentralschweiz.  
 59 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit absol. prakt. Lehrzeit u. Kenntnissen in Konstruktion u. Kalkulation. Alter bis 30 Jahre. Maschinen- u. Werkzeugfabrik Ostschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 62 **Dipl. Kultur-Ingenieur**, für Projekt u. Bauleitung Strassen u. Wege. Ing.-Bureau Nordostschweiz.  
 66 **Dipl. Tiefbau-Techniker od. Vermessungs-Techniker ev. Dipl. Kultur-Ingenieur**, für Bureau. Techn. Bureau Zentralschweiz.  
 70 **Hochbau-Techniker**. Arch.-Bureau Ostschweiz.  
 72 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker**, mit guter Praxis, für Projekt-Bearbeitung. Arch.-Bureau Zentralschweiz.  
 74 **Hochbau-Techniker**. Arch.-Bureau Zentralschweiz.  
 76 **Architekt od. Hochbau-Techniker**, mit abgeschl. Studien, künstler. begabt, für Wettbewerbe, Projekte, Detail- u. Ausführungspläne. Arch.-Bureau Kt. Aargau.  
 78 **Dipl. Bau-Ingenieure**, gute Rechner u. Statiker. Konstr.-Werkstätte. Ostschweiz.

**STELLEN - AUSSCHREIBUNG**

Beim *Tiefbauamt des Kantons Zürich* wird die Stelle eines

**Tiefbautechnikers II. (ev. I. Klasse)**

mit vorläufig provisorischer Anstellung auf 1. April 1945 zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Erfordernisse: Technikumsbildung und Befähigung zur Durchführung von einfachen Vermessungs-, Berechnungs- und Projektierungsarbeiten, Aufstellung von Voranschlägen für Bauten und Konstruktionen, event. mehrjährige praktische Tätigkeit.

Besoldung nach Klasse 5 der geltenden Verordnung 4800  $\div$  7104 Fr. (event. nach Klasse 6 5160  $\div$  7608 Fr.) zuzüglich Teuerungszulagen nebst Alters- und Hinterbliebenenversicherung.

Bewerber, die über die Verhältnisse im Kanton Zürich orientiert sind, werden bevorzugt.

Handschriftliche Anmeldungen mit Zeugnissabschriften, Angaben über den Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit nebst den Personalien, sind unter Beigabe einer Photo bis 15. Februar 1945 dem *Tiefbauamt des Kantons Zürich* in Zürich, Verwaltungsgebäude Walchetur, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 18. Januar 1945.

**TIEFBAUAMT DES KANTONS ZÜRICH,**  
*Der Kantonsingenieur.*

Tüchtigem

**Bau- ev. Kultur-Ingenieur**

wird Gelegenheit geboten, in alteingeschafftes, mit langfristigen Aufträgen beschäftigtes **INGENIEUR-BUREAU** vorläufig als **MITARBEITER** einzutreten, mit Aussicht auf spätere Beteiligung u. Geschäftsübernahme in absehbarer Zeit.

Geeignete Interessenten, die über die nötigen theoretischen Kenntnisse und praktischen Erfahrungen im Tief- und Eisenbetonbau verfügen, initiativ und geschäftsgewandt sind, belieben ausführliche Bewerbungen mit Angabe von Referenzen einzureichen unter Chiffre Z. B. 3526 an die Mosse-Annoncen A.-G., Zürich, Limmatquai 94.

Zu kaufen gesucht kleine, transportable, gebrauchte

**Wohnbaracke**

geeignet als Ski-Hütte für kleine Familie.

Ausführliche Angebote unter H 6235 Y an Publicitas Bern.

Seriöse, verheiratete **CHEF-KÖCHIN** mit gastgewerblichem Fähigkeitsausweis übernimmt Sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre V 30533 Lz an Publicitas Luzern.

## Projekt-Wettbewerb Friedhofanlage Muttenz

Die Gemeinde Muttenz eröffnet einen

### PROJEKT - WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für die Erweiterung der Friedhofanlage.

Am Wettbewerb können alle Fachleute (Architekten und Gartenbauer) die seit mindestens 1. Januar 1944 in den Kantonen Baselland und Baselstadt niedergelassen sind, sowie die in der Gemeinde Muttenz heimathberechtigten oder aufgewachsenen Fachleute teilnehmen. Das Wettbewerb-Programm, die Planunterlagen, sowie das Reglement über das Bestattungs- und Friedhofswesen können ab 1. Februar 1945 auf der Gemeindekanzlei Muttenz bezogen werden.

Als Preissumme für drei Preise steht der Betrag von 4500 Fr. zur Verfügung. Für Ankäufe und Entschädigungen steht maximal die Summe von 4500 Fr. zur Verfügung.

Muttenz, den 23. Januar 1945.

DER GEMEINDERAT.

**TRAVERS**  
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

# Staub?

Mit geringeren Anschaffungs- und Betriebskosten eine bessere Staubausscheidung — das bieten Ihnen die neuartigen Meidinger-Staubausscheider.

Sie benötigen weit weniger Platz als die bisher üblichen Systeme und ermöglichen, bei geringeren Betriebskosten, eine fast restlose Ausscheidung auch des feinsten Staubes.

Meidinger - Staubausscheider lassen sich allen Verhältnissen anpassen und haben sich für die Entstaubung von Einzelmaschinen sowie von Maschinengruppen, wie Polier- und Schleifmaschinen, Mühlen, Brechern, Sortiermaschinen etc. hervorragend bewährt.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme — unsere Spezialisten werden die richtige Lösung finden.

Offerten und Ingenieurbesuch kostenlos.



**H. MEIDINGER & CIE.**  
**BASEL 4**

## STELLEN-AUSSCHREIBUNG.

Wegen Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers ist bei der Aarg. Baudirektion die Stelle des

## KANTONS-INGENIEURS

neu zu besetzen.

Anforderungen: Hochschul-Ingenieurdiplom u. längere praktische Betätigung im Strassen- u. Brückenbau.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- u. Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, bisherige Betätigung usw.) bis und mit 15. Februar 1945 an die **Kant. Baudirektion in Aarau**. Studien- u. andere Ausweise sind beizulegen.

Gehalt: 11 000 bis 13 000 Fr., zuzüglich allfällige Teuerungszulagen. Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Für den Fall der Beförderung eines **Adjunkten** wird dessen Stelle mit gleichen Anforderungen u. Anmeldebedingungen ausgeschrieben. Gehalt 9 000 bis 11 000 Fr., zuzüglich allfällige Teuerungszulagen. Beitritt zur Beamten-Pensionskasse.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 11. Januar 1945.

**AARGAUISCHE BAUDIREKTION.**

## Wir färben und oxydieren

als Spezialität

### BAUTEILE AUS ALUMINIUM

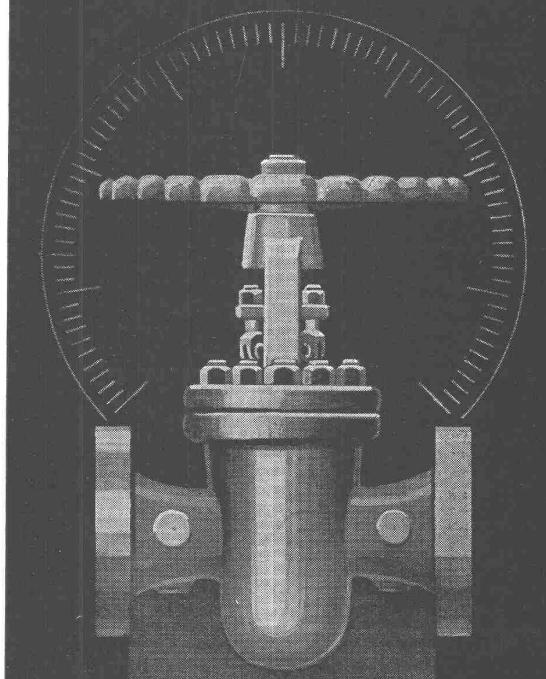
und seinen Legierungen

### in Silber-, Gold-, Kupfer- Bronzetönen

sowie in jede gewünschte Farbnuance  
Eig. Versuchslaboratorium - Langjährige Erfahrung

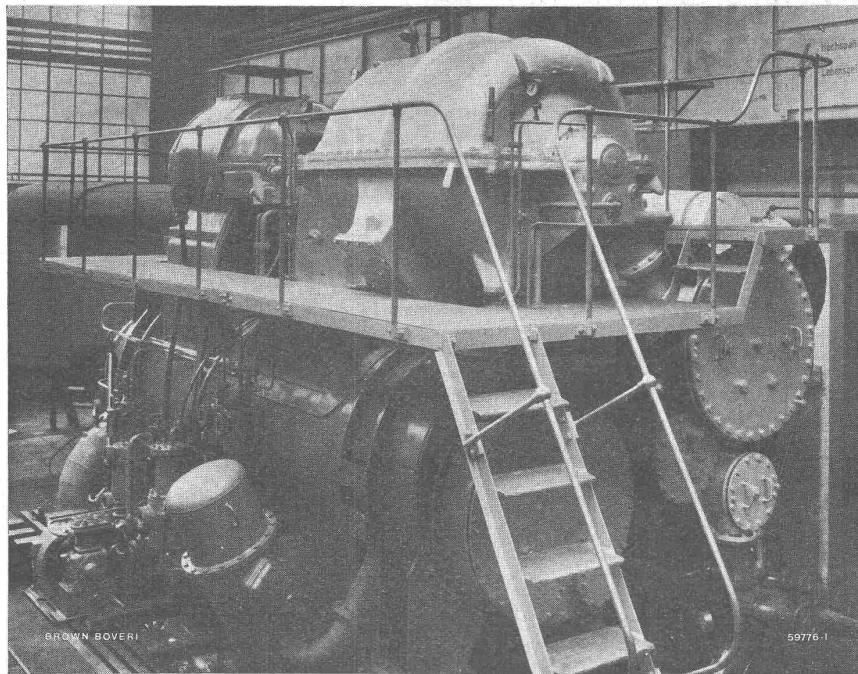
**COLOR METAL AG** ZÜRICH - Grubenstr. 29 - Tel. 239630

*für*  
*Hochdruck-Dampfanlagen*



**MANOMETER A.-G.**

Zürich-Oerlikon



Diese Wärmepumpe (Thermobloc), die in einem Industriewerk aufgestellt ist, dient zum Heizen der Bureau und Werkstätten. Die Heizleistung beträgt 1,5 bis 2,5 Millionen kcal/h; ca.  $\frac{3}{4}$  dieser Wärme-  
menge werden dem Flusswasser entzogen.

*Warum  
frieren?*

Heizen Sie grössere Objekte mit



## WÄRMEPUMPEN

Diese helfen Ihnen  
Strom und Kohle  
sparen!

Teilen Sie uns Ihre Probleme mit, wir  
beraten Sie gern und unterbreiten Ihnen  
passende Vorschläge.

## A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux in Baden, Basel, Bern und Lausanne

**GUSSEISEN**

... ist für  
Rohrleitungen  
im Boden immer  
noch das bewährteste  
Material.

**EISENWERK CHOINDEZ**  
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.

**V  
ROLL  
N**